#### No. 55650\*

#### Argentina and India

Framework Agreement between the Government of the Argentine Republic and the Government of the Republic of India on cooperation in the peaceful uses of outer space. New Delhi, 14 October 2009

**Entry into force:** 28 September 2018 by notification, in accordance with article 16

Authentic texts: English, Hindi and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Argentina, 8 February 2019

No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

#### Argentine et Inde

Accord-cadre entre le Gouvernement de la République argentine et le Gouvernement de la République de l'Inde relatif à la coopération dans le domaine de l'utilisation pacifique de l'espace extra-atmosphérique. New Delhi, 14 octobre 2009

Entrée en vigueur : 28 septembre 2018 par notification, conformément à l'article 16

**Textes authentiques:** anglais, hindi et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Argentine, 8 février 2019

<sup>\*</sup>Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.

#### [ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

# FRAMEWORK AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE ARGENTINE REPUBLIC AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDIA ON COOPERATION IN THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

The Government of the Argentine Republic and the Government of the Republic of India (hereafter referred to as "the Parties"),

Desiring to strengthen the traditional relations of friendship and cooperation between the two countries;

Taking into consideration the mutual interest in enhancing the peaceful uses of outer space;

Seeking to preserve outer space exclusively for peaceful purposes open to wide international cooperation;

Considering the terms of the Treaty on Principles Governing the Activities of States in the Exploration and Use of Outer Space, including the Moon and Other Celestial Bodies, of January 27<sup>th</sup>, 1967, and of other Multilateral Treaties and Agreements on the exploration and use of outer space to which both States are parties;

Desiring to establish effective forms of bilateral cooperation in the field of space activities that would promote social, economic and cultural development for the benefit of the peoples of their countries;

Have agreed as follows:

#### ARTICLE 1 Applicable Law

In accordance with the legislation in force in each State and universally accepted norms and principles of international law, the Parties shall promote the cooperation between the two countries in the field of outer space research and use of outer space for peaceful purposes.

## ARTICLE 2 Implementing Agencies

For the Government of the Argentine Republic, the National Commission on Space Activities of Argentina (CONAE) and for the Government of the Republic of India, the Indian Space Research Organization (ISRO) shall be the Implementing Agencies responsible for the development, coordination and control of cooperation envisaged by the present Agreement.

## ARTICLE 3 Areas of Cooperation

- 1. Cooperation within the framework of the present Agreement may be carried out in the following areas:
  - a) remote sensing of Earth;
  - b) satellite communications:
  - satellite systems development for research, applications and commercial purposes;
  - d) ground infrastructure of space systems;
  - e) education and training in space science, technology and applications.
- 2. The Implementing Agencies may propose further areas of space cooperation to be agreed upon by the Parties.

## ARTICLE 4 Forms of Cooperation

- 1. Cooperation within the framework of the present Agreement may be carried out in the following forms:
  - a) planning and implementation of joint space projects;
  - implementation of personnel training programs and assistance to the participation of scientific, engineering and technical staff in joint projects;
  - c) exchange of scientists and technicians;
  - d) exchange of documentation, data, information and results of joint experiments;
  - e) development of industrial and commercial programs in the areas of cooperation;
  - f) utilization of other space systems for the implementation of joint activities;
  - g) organization of symposia and other joint scientific meetings;
  - h) cooperation in the areas of standardization, certification and methodology;
  - i) consultations and cooperation with governmental bodies as well as with academic institutions and other organizations.

2. The Implementing Agencies may propose further forms of cooperation to be agreed upon by the Parties.

## ARTICLE 5 Implementation Agreements and Cooperative Programs

- 1. The Implementing Agencies may, subject to procedures established by the legislation of their respective States, agree on specific Cooperative Programs.
- 2. For the implementation of the Cooperative Programs arising out of the present Agreement, the Implementing Agencies shall conclude Implementation Agreements, which will determine the principles, rules and procedures related to the organization, implementation and, if necessary, financial support to such programs.
- 3. Upon mutual agreement, the Implementing Agencies may enlist participation of governmental and private institutions, legal entities and individuals in the Cooperative Programs carried out within the framework of the present Agreement.

#### ARTICLE 6 Joint Committee

- The Implementing Agencies will maintain a regular dialogue at the senior level on principal issues of their bilateral relations, as well as on issues of mutual and international interest.
- This cooperation shall be coordinated by a Joint Committee, consisting of 2
  members, one representative each from CONAE and ISRO. The Joint Committee
  will hold annual meetings, during which the items of cooperation will be
  discussed.
- 3. Such meetings will result in a written report, to be approved by the relevant authorities of both Agencies.

# ARTICLE 7 Participation of the Private Sector

The Parties shall facilitate the establishment and development of cooperation in the areas of research and use of outer space for peaceful purposes, as well as utilization of space systems, by the state or private industrial and commercial organizations or enterprises of both countries, assuring appropriate conditions for their participation in the Cooperative Programs developed within the framework of the present Agreement.

#### ARTICLE 8 Principles of Financing

- 1. The Implementing Agencies shall be responsible for funding the joint projects under this Agreement according to their share therein as mutually agreed.
- The Cooperative Programs developed within the framework of the present Agreement shall take into account the interest of the Parties and Implementing Agencies, their industrial and commercial policies, and shall be subject to available funds.
- 3. Each Implementation Agreement will define, inter alia, the specific and detailed financial issues of the specific Cooperative Program.

## ARTICLE 9 Intellectual Property

- I. The Implementing Agencies take the obligation to ensure an effective protection of intellectual property rights obtained within the framework of the Cooperative Programs carried out under this Agreement, with due regard to international agreements signed by the Parties and the national legislation of each Party.
- The specific and detailed terms and conditions that will determine the ownership of intellectual property will be defined in each Implementation Agreement, if applicable.
- 3. The Implementing Agencies shall inform one another in a timely fashion of any inventions or copyrighted works arising out of this Agreement and promptly seek protection for such intellectual property.

#### ARTICLE 10 Confidentiality

- All the information exchanged by the Implementing Agencies in the course of Cooperation Programs implementation shall be considered as confidential unless otherwise expressed by the Parties in writing.
- 2. Each Implementation Agreement will define, inter alia, the terms and conditions of confidential information exchange related to the Cooperative Program.

## ARTICLE 11 Exchange of Information

 Observing the conditions of confidentiality envisaged in Article 10 above, the Implementing Agencies shall provide to each other access, on a mutual basis and within reasonable time, to the results of scientific research and work jointly carried